

# Manual de instalación

Modelo: 51535 Negro Mate

52375 Blanco Fresco 52376 Plata Mate

Peso ±2 lb: 21.2 lbs (9.6 kg)





### ¡Felicitaciones por la compra de su nuevo Ventilador de techo Hunter®!

El ventilador de techo que compró le proveerá de comodidad y rendimiento en su casa u oficina por muchos años. Este manual de instrucciones contiene instrucciones completas para instalar y operar su ventilador. Estamos orgullosos de nuestro trabajo y apreciamos la oportunidad de proveerle con el mejor ventilador de techo disponible en cualquier lugar del mundo.

### ¡Estamos aquí para ayudarlo!

Este Manual de instrucciones está diseñado para hacer la instalación tan sencilla como sea posible. Mientras trabaja a través de este Manual de instrucciones, mantenga su teléfono inteligente o su tableta cerca. Hemos añadido enlaces de video para ayudarlo a través de las secciones más técnicas. Si usted no está familiarizado o se siente incómodo con el cableado, contacte a un electricista calificado. También proveemos un número telefónico de soporte el 1. 888. 830. 1326 o visítenos en Hunterfan.com.



Lea y guarde estas instrucciones

### **A** ADVERTENCIA







#### **Advertencias**

- w.1 Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, monte el ventilador directamente a la estructura de la edificación y/o una caja de salida marcada como aceptable para soporte de ventiladores de 70 lb (31.8 kg) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de salida.
- w.2 Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar o dar servicio de mantenimiento a su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y el interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.
- w.3 Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este ventilador debe instalarse con un interruptor / control de pared aislante.
- w.4 Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble los soportes de paleta cuando los instale, cuando equilibre las paletas, o al limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las paletas del ventilador en movimiento.
- w.5 Las baterías no-recargables no se deben recargar. Las baterías gastadas se deben sacar del producto.
- w.6 Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimiento, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones respecto del uso seguro del aparato y si entiende los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. El mantenimiento de limpieza y de uso no debe ser realizado sin supervisión. Se recomienda que los niños estén supervisados para asegurar que no estén utilizando el aparato inapropiadamente.
- w.7 Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, no use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa utilizando una impresora 3D).

#### **Precauciones**

- c.1 Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales con ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.
- c.2 SOLAMENTE use piezas de repuesto Hunter.

Este equipo se ha probado y cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas FCC. Estos límites tienen la intención de proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a la comunicación por radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no pueda producirse interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa alguna interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo; el usuario debe tratar de corregir la interferencia aplicando una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una salida de un circuito diferente del circuito en que está conectado el receptor.
- Consulte con su representante de ventas o con un técnico experimentado de radio/TV.

Precaución: las modificaciones que no estén aprobadas por escrito por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar una interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe tolerar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.



Este producto se ajusta al Estándar 507 UL.

### Estas son las herramientas que usted necesitará para completar su instalación:



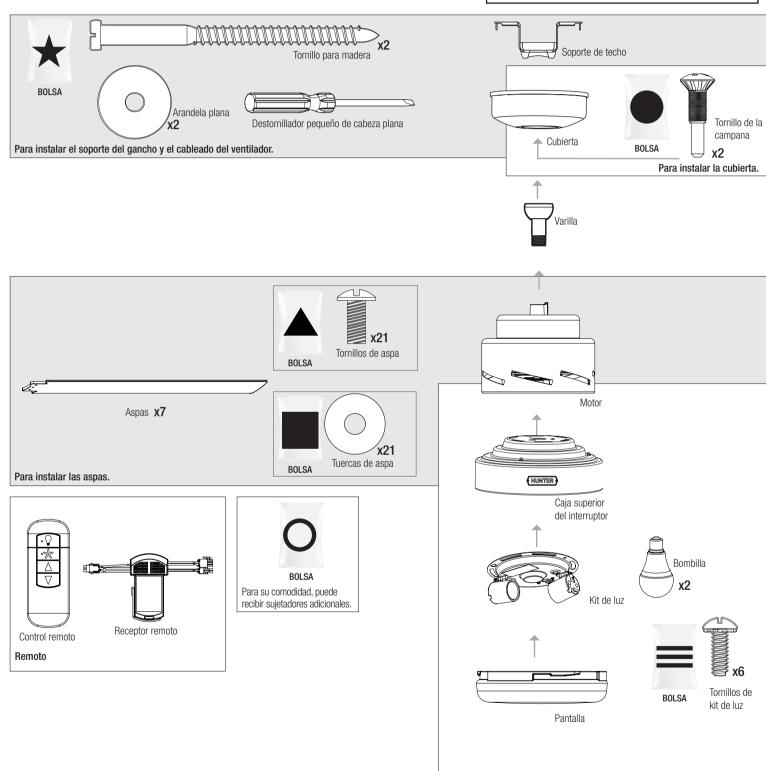
### Esto es lo que viene en su caja:

Recomendamos que usted saque todo fuera y lo coloque en frente. Hemos agrupado los componentes dibujados abajo junto con el hardware que necesitará para dichas partes. Estos tornillos de abajo son dibujados a escala para hacer más fácil identificar que pieza del hardware se necesita para instalar cada componente.

#### Consejo de Hunter Pro:



No deseche las bolsas con herrajes ni mezcle las partes de diferentes bolsas. Tome nota del símbolo impreso en cada bolsa con herrajes. Los símbolos pueden ser usados para identificar los herrajes apropiados para cada paso.



#### Nota:

El tipo de ventilador puede variar.

¿Encuentra que falta alguna parte o que está dañada?

No lo regrese a la tienda. Permítanos hacer lo correcto. Visítenos en HunterFan.com o Ilámenos al 1.888.830.1326

M4051-02 r110323

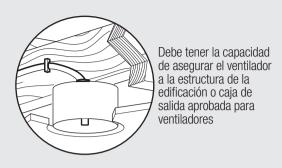
### Escogiendo la ubicación correcta de la instalación.

Usted compró probablemente este ventilador con una ubicación en mente. Veamos más abajo para asegurarnos que tiene un buen ajuste.

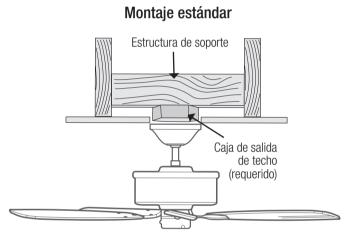
### Revise las dimensiones de la habitación:



### Revise la caja del tomacorriente:

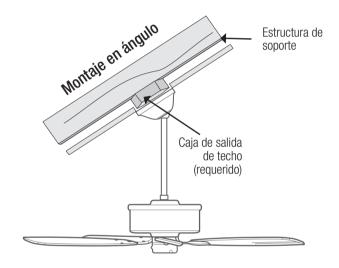


### Revisando el ángulo del techo:



#### Si tiene un techo plano

Emplee un montaje estándar o un montaje de perfil bajo para suspender el ventilador de un techo plano.



#### Si su techo tiene ángulo:

- 1. Necesitará una varilla larga (se vende por separado).
- Si el ángulo de su techo es mayor a 34°, también necesitará un Kit de Montaje en Ángulo (se vende por separado).

### Montaje en ángulo

### Un poquito más de información sobre Montaje en ángulo:

Para un resultado y apariencia óptima, debe utilizar una varilla hueca más larga con su ventilador de techo Hunter al instalarlo en techos altos o en ángulo. Si su techo tiene un ángulo mayor a 34° usted también necesitará un Juego de Montaje en ángulo. Las varillas más largas y el Juego de Montaje en ángulo se venden por separado en HunterFan.com.

#### Consejo de Hunter Pro:

Determinando si usted necesita un Juego de Montaje en ángulo:

Doble en la línea punteada. Coloque el borde contra la pared. Deslícelo hacia el techo.

Si la guía toca la pared pero no el techo, usted necesita un Juego de Montaje en ángulo.





### Instalando el Soporte de techo.

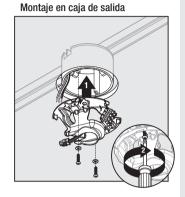
Usted tiene dos opciones de instalación. Escoja la que mejor funcione para su ubicación. Retire todo soporte antes de la instalación. Utilice únicamente el soporte de techo proporcionado por Hunter que se encuentra dentro de la caja del ventilador.



¡Haga esto primero!

### Opcion 1: Tornillo mecánico

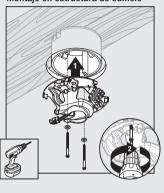
Use tornillo mecánico (proporcionado con la caia de salida) para asegurar a la caja de salida aprobada para ventiladores de techo existente. Asegúrese de que esté instalado con seguridad y que sea aceptable como soporte para ventiladores de 31.8 kg (70 lb) o menos.



### Opcion 2: Tornillo para madera

Use tornillo para madera (incluido) para asegurar a la estructura de soporte con la caja de salida eléctrica aprobada. Taladre agujeros piloto de 9/64"en la estructura de soporte para ayudar a asegurar el soporte de techo con los materiales de la bolsa 🛨.





#### Consejo de Hunter Pro:

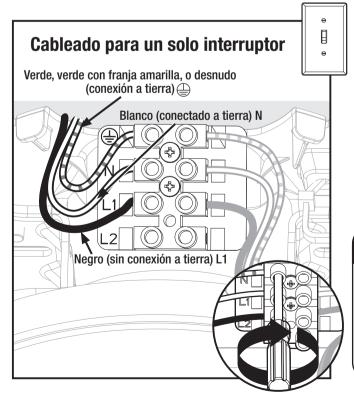
Los tornillos de máquina son los que vienen con su caja de tomacorriente.



Para techos en ángulo, apunte la



### Cableando el ventilador



Conecte los alambres procedentes del techo al bloque de terminales (ubicado en el costado del soporte de campana) y apriete utilizando un destornillador de cabeza plana (incluido).

### **▲** ADVERTENCIA

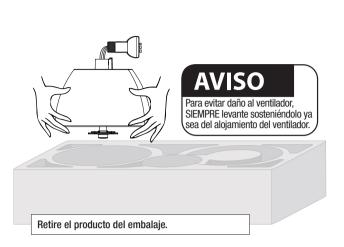


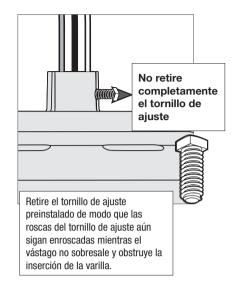
- · Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida asociados con el interruptor de pared.
- Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, o si tiene duda, consulte a un electricista calificado.
- El ventilador de techo se debe conectar a tierra. Si el cable de conexión a tierra no está presente en el sitio de la instalación, **DETENGA** inmediatamente la instalación y consulte con un electricista calificado.

Suspensión del ventilador Cableando Caja superior del interuptor Remoto Varilla Aspas Soporte de Techo

### Instalando la varilla hueca.

Siga a continuación si usted está utilizando la varilla que vino pre-ensamblada en su caja.; Necesita instalar una varilla más larga o corta? Revise la guía al final de este manual.





Verifique que los alambres no se estén enredando durante el serpenteo (movimiento serpenteante)



Inserte el tubo de soporte dentro de la carcasa del motor y apriete a mano hasta que éste se detenga (al menos 4 a 5 giros completos).



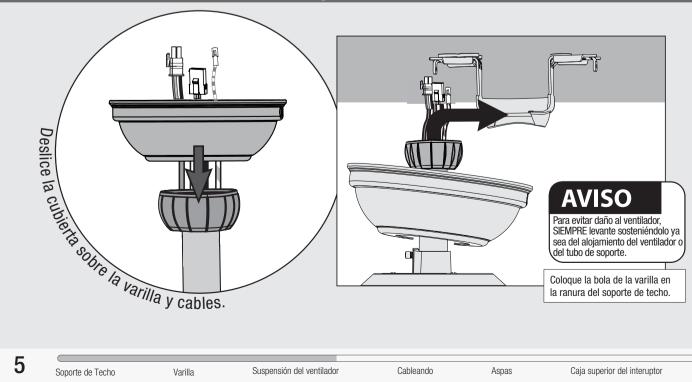
### **A** ADVERTENCIA

#### RIESGO DE CAÍDA **DEL VENTILADOR**

Para evitar LESIONES GRAVES 0 LA MUERTE:

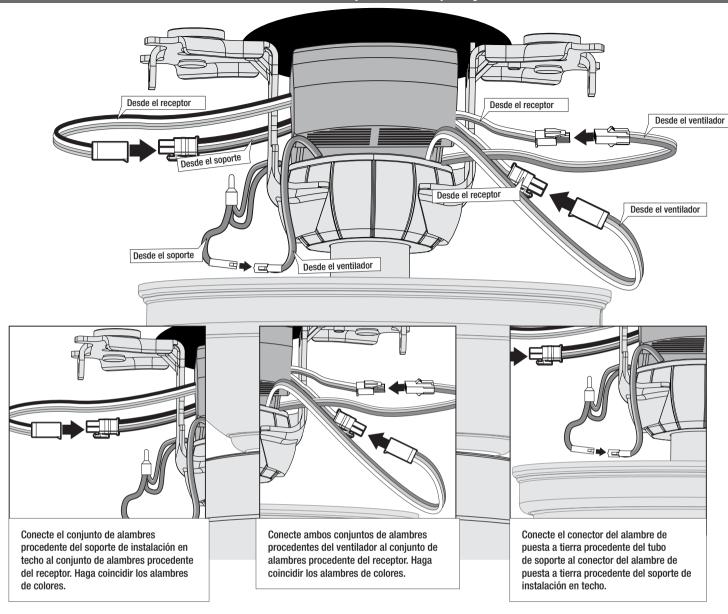
- SIEMPRE apriete los tornillos prisioneros con pinzas.
- NO APRIETE a mano los tornillos
- prisioneros
- VERIFIQUE que los tornillos prisioneros estén apretados usando pinzas cada vez que cambie la dirección del ventilador.
- El pasador es necesario para asegurar del conjunto de tubo de soporte

### Colgando el ventilador.

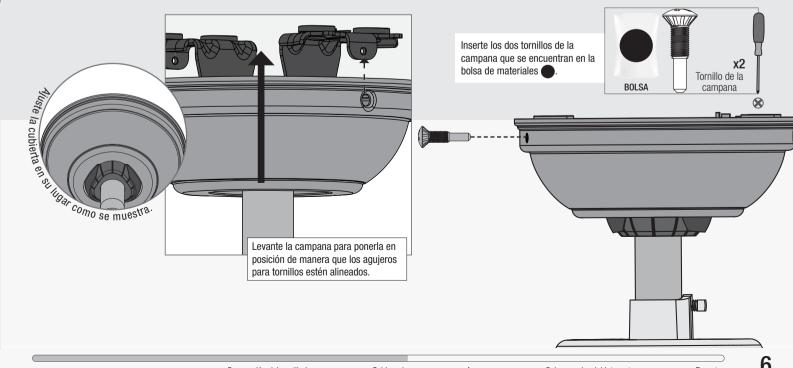


Suspensión del ventilador Cableando Caja superior del interuptor Remoto

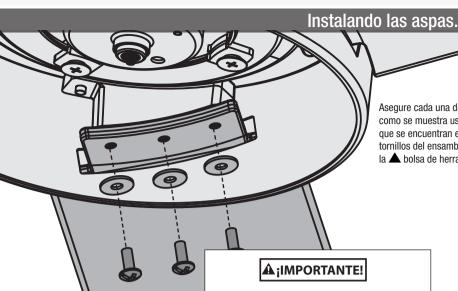
### Realización de conexiones para el receptor y el ventilador



### Instalando la cubierta.



Soporte de Techo Varilla Suspensión del ventilador Cableando Aspas Caja superior del interuptor Remoto



Asegure cada una de las aspas al soporte del aspa como se muestra usando las tuercas para el aspa que se encuentran en la bolsa de herrajes, y los tornillos del ensamble del aspa, que se encuentran en la **A** bolsa de herrajes.

### Repita x7



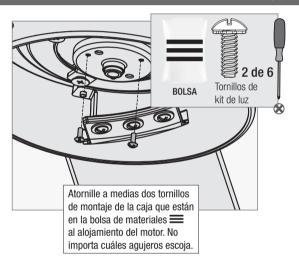


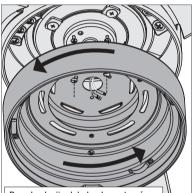
#### Nota:

El tipo de ventilador puede variar.

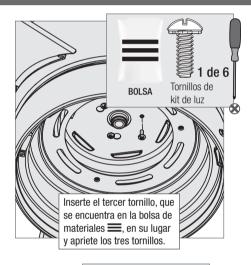
NOTA: Siga las instrucciones en la hoja. Si lo instala incorrectamente, el ventilador no funcionará.

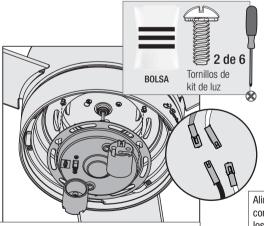
### Ensamblando el anillo de retención.



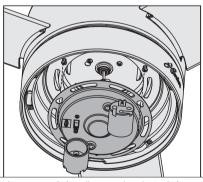


Pase la clavija del alambre a través del agujero central de la caja superior del interruptor, luego envuelva la ranura de bocallave alrededor de los tornillos y gire en sentido antihorario.





Instale parcialmente dos de los tornillos de kit de luz que están en la bolsa = No importa cuáles agujeros escoja. Conecte el cable blanco del ventilador al cable blanco del conjunto de lámparas. Luego, conecte el cable azul del ventilador al cable negro del conjunto de lámparas.



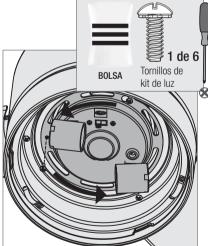
Alinee las ranuras de bocallave en el conjunto de luz con los tornillos de montaje. Asegúrese de que todos los alambres del ventilador y del conjunto de luz estén ajustados dentro del centro del conjunto de luz, y que no estén atascados entre la caja superior del interruptor y el conjunto de luz o colgando de los lados.



### ADVERTENCIA

#### RIESGO DE CAÍDA DE VENTILADOR

Asegúrese de que los tres tornillos estén apretados para asegurar la caja inferior del interruptor a la caja superior del interruptor.



Gire el conjunto de luz en sentido antihorario hasta que los tornillos de ensamblaje de la caja estén firmemente colocados en el extremo angosto de las ranuras de bocallave. Instale el tornillo restante en la caja. Apriete los tres tornillos firmemente.

#### Nota:

El tipo de ventilador puede variar.

Soporte de Techo Varilla Suspensión del ventilador

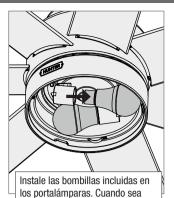
Cableando

Aspas

Caja superior del interuptor

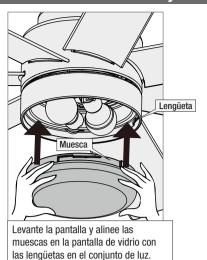
Remoto

### Instalando los focos y las cubiertas de vidrio



necesario, remplace las bombillas

con unas de la misma potencia.







para asegurarse de que esté firmemente colocada.

### **▲ ADVERTENCIA**

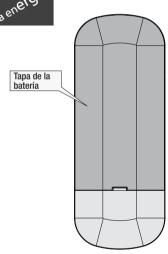
RIESGO DE CAÍDA DEL VIDRIO Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE, asegúrese de que el vidrio está asegurado apropiadamente.

### Preparando del control remoto



Para su comodidad, junto con el control remoto se incluye una tarjeta de funcionamiento del control remoto.

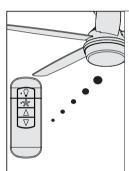
Para acceder al compartimiento de la batería, quite la tapa de la batería del conjunto del transmisor.



#### A; IMPORTANTE!

- Siempre adquiera el tamaño y el tipo correcto de baterías que sean adecuados para el uso previsto.
- · Reemplace todas las baterías de un mismo grupo al mismo tiempo
- · Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de instalar la batería.
- Asegúrese de colocar las baterías correctamente según su polaridad (+ y -).
- · Quite las baterías del equipo cuando no vaya a usarlo por un período prolongado.
- · Retire las baterías usadas inmediatamente.

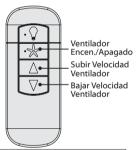
Instale las dos baterías AAA, las cuales se encuentran en la bolsa de herramientas del control remoto, dentro del transmisor. Antes de instalarlas, limpie los contactos de las baterías. Contacte a su centro de reciclado de baterías local para informarse sobre cómo desechar éstas de manera adecuada.



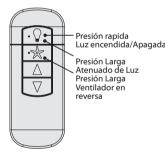
El transmisor del control remoto ya está sincronizado con el receptor y listo para usarse.

#### El modo de atenuación está activado por defecto.

Nota: Si necesita sincronizar el control remoto, apaque el ventilador y vuélvalo a encender desde el interruptor de la pared. Dentro de 3 minutos, presione y mantenga presionados el botón Apagar ventilador (Fan OFF) y el botón Alto (High) durante 4 segundos para sincronizar el control remoto. Para evitar una operación defectuosa, asegúrese de que todos los otros ventiladores de techo dentro del rango estén apagados en el interruptor de pared mientras se está realizando la sincronización.



El botón de ENCENDIDO/APAGADO (On/Off) enciende o apaga el ventilador. Ajuste la velocidad del ventilador a través de los botones direccionales "Aumentar velocidad" o "Disminuir velocidad".



Presione brevemente el botón de luz para apagar y encender las luces. Mantenga el botón de luz presionado para aumentar o disminuir la intensidad lumínica.

#### **AVISO** Modo de atenuación

Para activar o desactivar el modo de atenuación, mantenga presionados el botón "Aumentar velocidad" y el botón "Disminuir . velocidad".

#### Nota:

El tipo de ventilador puede variar.

Suspensión del ventilador Cableando Caja superior del interuptor Remoto Soporte de Techo Varilla Aspas

### Garantía limitada de por vida

Hunter Fan Company otorga la siguiente garantía limitada al comprador original de este ventilador para techo marca Hunter: Este documento puede ser encontrado en Internet en www.HunterFan. com. ¡Gracias por elegir Hunter!

#### ¿Cómo puede obtenerse un servicio cubierto en la garantía?

Se requiere un comprobante de compra cuando solicite el servicio cubierto en la garantía. El comprador original debe presentar un recibo de compra u otro documento que compruebe su compra. Hunter, a su arbitrio, puede aceptar un recibo de regalo. Para obtener servicio, póngase en contacto con Hunter Fan Company por internet o por teléfono.

www.HunterFan.com/Support/Contact-Us/ 1-888-830-1326

Por favor no envíe a Hunter su ventilador ni ninguna de sus partes. Le entrega será rechazada.

#### ¿Qué es lo que cubre esta garantía?

#### Motor — Garantía limitada de por vida

Si cualquier pieza de su ventilador para techo Hunter falla durante el tiempo que el ventilador sea de su propiedad, debido a un defecto en el material o en la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, le proporcionaremos un ventilador de remplazo sin costo para usted.\* La garantía limitada anterior sólo aplica al motor y no aplica a controles electrónicos como trasmisores y receptores de control remoto, o los capacitores utilizados junto con el motor. Tales controles electrónicos están incluidos en la garantía limitada de tres años señalada abajo.

#### Otros — Garantía limitada por tres años

A menos que se indique de otra manera a lo largo de esta garantía, si cualquier pieza de su ventilador de techo Hunter falla en cualquier momento durante el primer año desde la fecha de compra, debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, conforme Hunter lo determine a su arbitrio, Hunter le proporcionará un reemplazo de la pieza sin cargo para usted.\*

\* Si no le podemos brindar un producto o pieza de reemplazo igual para su ventilador, le proporcionaremos un producto o pieza de reemplazo comparable o superior, conforme el arbitrio de Hunter.

#### ¿Qué es lo que NO cubre esta garantía?

La mano de obra está excluida. Esta garantía no cubre ningún costo u honorarios asociados con la mano de obra (incluyendo los honorarios del electricista) requeridos para instalar, retirar o reemplazar un ventilador o cualquier pieza del mismo.

No hay garantía para lámparas/bombillas; las baterías del control remoto; los ventiladores comprados o instalados fuera de los Estados Unidos; los ventiladores propiedad de otra persona distinta al comprador original; los ventiladores cuyo comprobante de compra no haya sido presentado; los ventiladores comprados en un distribuidor no autorizado; el desgaste por uso normal; imperfecciones cosméticas menores; ventiladores remanufacturados; y aquellos ventiladores que havan sido dañados debido a cualquiera de las siguientes causas: instalación inapropiada, mal uso, abuso, falta de cuidado, no seguir las instrucciones de Hunter, daño accidental ocasionado por el propietario o personas relacionadas, modificaciones al ventilador, mantenimiento o reparación realizados inadecuada o incorrectamente, suministro de voltaje incorrecto o sobrecargas de energía, uso de partes o accesorios inapropiados, no dar mantenimiento al ventilador, o desastres naturales (ej. inundación). LOS REMEDIOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS DEL COMPRADOR ORIGINAL PARA RECLAMOS DE CUALQUIER CLASE CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO DEBEN SER LOS ESTABLECIDOS EN ESTE DOCUMENTO. HUNTER FAN COMPANY NO ES RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES, DEBIDO A LA FALLA DEL PRODUCTO, YA SEA QUE SURJA DE UNA INFRACCIÓN A LA GARANTÍA, UNA INFRACCIÓN DEL CONTRATO O POR CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni emergentes, así que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR APLICABLE A ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA POR LA DURACIÓN DEL PERIODO DE COBERTURA DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS APLICABLES ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted.

#### ¿Cómo afecta la ley estatal a la cobertura de la garantía?

Esta garantía le da dos derechos legales específicos. También usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

### Localización de fallas

#### El ventilador no funciona

- Asegúrese de que el ventilador está encendido.
- Verifique el interruptor automático para asegurar que la alimentación esté encendida.
- · Asegúrese que las aspas giren libremente.
- Apague la alimentación del interruptor automático, luego afloje la campana y revise todas las conexiones de acuerdo con el diagrama de cableado.

#### Excesivo bamboleo

- Apriete todas las aspas y tornillos de los soportes de las aspas hasta que estén ajustadas.
- Apague la alimentación eléctrica, apoye el ventilador muy cuidadosamente, y verifique que la bola de suspensión esté asentada correctamente

## El control remoto del ventilador funciona de modo errático

- Asegúrese de que la batería esté colocada correctamente.
- Instale una batería nueva.

#### El control remoto solo funciona cerca del ventilador

Cambia la batería.

#### Operación ruidosa

- Apriete las aspas y tornillos de los soportes de las aspas hasta que estén aiustadas.
- Verifique si alguna aspa está agrietada. Si fuera así, reemplace todas las aspas

#### Problemas de varios controles remoto

 Si usted tiene varios controles remoto o varios ventiladores controlados remotamente alimentados por el mismo interruptor termomagnético y está experimentando interferencia u operación deficiente de sus controles remoto, por favor visite www.HunterFan. com/FAQs y haga clic en "How do I properly install multiple remotecontrolled fans?" para mayor información sobre cómo corregir este problema.

# El ventilador se mueve hacia atrás y hacia adelante cuando se enciende.

 Este es el procedimiento de arranque normal para los ventiladores con motor de CC. El movimiento parcial durante el arranque es el resultado de la alineación de los polos magnéticos internos del motor de CC para su funcionamiento apropiado. Este diseño ahorra electricidad y permite que el ventilador funcione de manera mucho más silenciosa que los ventiladores con motor de CA (Corriente Alterna) estándares.

#### Consejo de Hunter Pro:

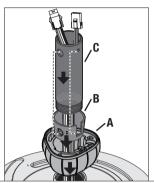
#### Para limpiar el ventilador

Use una escobilla suave o un paño sin hilachas para evitar rayones. Los productos de limpieza pueden dañar los acabados.

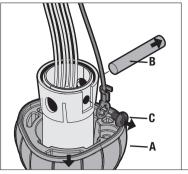
### Varilla

### Si necesita una varilla de diferente longitud, siga estos pasos:

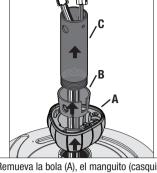




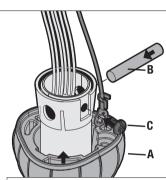
Pase los conjuntos de alambres procedentes del ventilador a través del tubo de soporte accesorio (C). Deslice el manguito interior (B) y la bola (A) sobre el tubo de soporte. Asegúrese de alinear los orificios del manguito (B) y del tubo de soporte (C).



Deslice hacia abajo la bola (A), remueva el pasador metálico pequeño (B) y el tornillo de conexión a tierra (C).



Remueva la bola (A), el manguito (casquillo) interior (B) y el tubo de soporte (C) fuera del cuerpo del ventilador y de los conjuntos de alambres.



Vuelva a instalar el pasador metálico pequeño (B) y el tornillo de conexión a tierra (C). Deslice hacia arriba la bola (C).



Asegúrese de que todos los alambres de los conjuntos de alambres estén en un lado del pasador del tubo de soporte para evitar enredo de alambres al acoplar el tubo de soporte. No coloque los alambres en el mismo lado del tornillo de conexión a tierra para evitar daño a los alambres.

